

MICRO - SCIENCE®

Item no. 1806, 1814, 9034, 9955, 9966

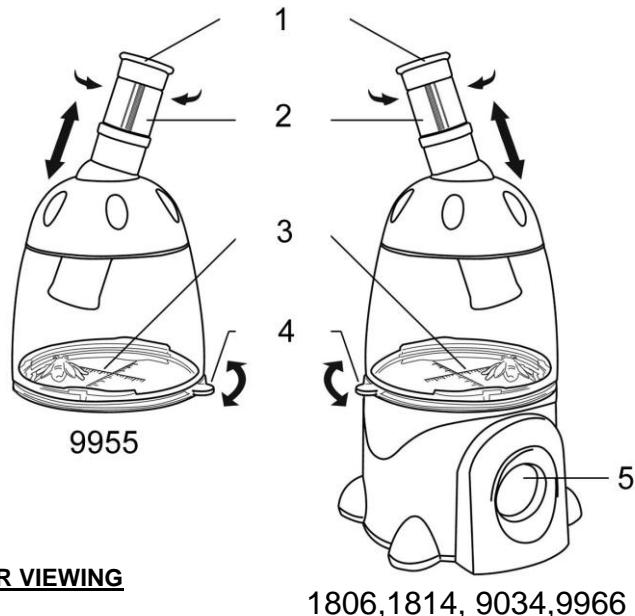
Ages 8 and up

20-30X Microscope Bug Viewer (9955)

20-30X 2 Way Microscope Bug Viewer (1806,1814, 9034, 9966)

COMPONENTS OF THE BUG VIEWER

- 1 EYEPIECE
- 2 ZOOM ADJUST RING
- 3 TRANSPARENT BASE WITH RULER SCALE
- 4 HANDLE
- 5 BOTTOM UP VIEWING WINDOW (ITEM 1806,1814,9034,9966 ONLY)



HELPFUL HINTS FOR VIEWING

- 1) Please use the viewer in a brightly lit area.
- 2) Twist anti-clockwise and lift up the transparent part of the viewer to put the insect on the transparent base (3) inside. Replace the cover.
- 3) View the insect through the eyepiece (1) or the viewing window (5) (for item 1806,1814,9034,9966 only).
- 4) You can move the microscope tube freely to locate the insect.
- 5) Lower or raise the microscope to adjust the focus until you can see the insect clearly.
- 6) Turn the zoom adjust ring (2) to adjust the magnification from 20X to 30X.
- 7) You can also adjust the position of the insect by turning the handle (4) of the transparent base. It also has a ruler scale to measure the size of the insect.

M-9966-9L

FRE

A Partir De 8 Ans

**Microscope Observateur d'Insectes
20-30X (9955)**

**Microscope Observateur d'Insectes
double fonction 20-30X
(1806,1814,9034,9966)**

COMPOSANTS DE L'OBSERVATEUR D'INSECTES

1. OCULAIRE
2. ANNEAU DE REGLAGE DU ZOOM
3. BASE TRANSPARENTE AVEC
ECHELLE GRADUÉE
4. POIGNEE
5. FENETRE D'OBSERVATION PAR
LE BAS (ARTICLE 1806,1814,
9034,9966 SEULEMENT)

CONSEILS UTILES POUR L'OBSERVATION

- 1) Veuillez utiliser l'instrument dans un lieu bien éclairé.
- 2) Tournez la partie transparent de l'instrument dans le sens contraire des aiguilles d'une montre et levez-la pour placer l'insecte sur la base transparente (3) à l'intérieur. Replacez le couvercle.
- 3) Observez l'insecte à travers l'oculaire(1) ou la fenêtre d'observation (5) (pour l'article 1806,1814,9034,9966 seulement).
- 4) Vous pouvez déplacer le tube du microscope aisément pour trouver l'insecte.
- 5) Levez ou montez le microscope pour faire la mise au point jusqu'à ce que vous puissiez voir l'insecte clairement.
- 6) Tournez l'anneau de réglage du zoom (2) pour ajuster l'agrandissement de 20X à 30X.
- 7) Vous pouvez aussi ajuster la position de l'insecte en tournant la poignée (4) de la base transparente. Il y a aussi une échelle graduée pour mesurer l'insecte.

DUT

8 Jaar En Ouder

**20-30X Microscoop Insectenkijker
(9955)**

**20-30X Dubbele Microscoop
Insectenkijker (1806,1814,
9034,9966)**

ONDERDELEN VAN DE INSECTENKIJKER

1. OCULAIR
2. VERGROTINGSRING
3. TRANSPARANTE BASIS MET
MEETLAT
4. HENDEL
5. VENSTER OM VAN DE
ONDERKANT TE KIJKEN
(ALLEEN ITEM
1806,1814,9034,9966)

NUTTIGE KIJKTIPS

- 1) Gebruik de kijker in een goed verlichte ruimte.
- 2) Draai tegen de klok in en til het doorzichtige gedeelte van de kijker op, om een insect op de transparante basis (3) aan de binnenkant te leggen. Plaats het doorzichtige gedeelte weer terug.
- 3) Kijk naar het insect met het oculair(1) of het kijkvenster(5) (alleen bij item 1806,1814,9034,9966).
- 4) Je kunt de microscoopbuis vrij bewegen om het insect te vinden.
- 5) Duw of trek aan de microscoopbuis om scherp te stellen, totdat je het insect goed kan zien.
- 6) Draai aan de vergrotingsring(2) te kiezen tussen 20x en 30x vergroot.
- 7) Je kunt de positie van het insect ook aanpassen door aan de hendel (4) van de transparante basis te draaien. Er zit ook een meetlatje op om de grootte van het insect te meten.

GER	ITA	POR	SPA	RUS	POL
Ab 8 Jahre	Età dagli 8	Para idades acima de 8 anos	A partir de 8 años	Для детей старше 8 лет	Od 8-ego roku życia
20-30X mikroskop-Insektenbetrachter (9955)	20-30X Microscopio Visualizzatore d'insetti (9955)	Microscópio para observação de insetos 20-30X (9955)	20-30X Microscopio visualizador de insectos (9955)	20-30X Микроскоп для наблюдения за насекомыми (9955)	20-30X Mikroskop do oglądania owadów (9955)
20-30X 2-Weg-Mikroskop und Insektenbetrachter (1806,1814, 9034,9966)	20-30X Microscopio Visualizzatore d'insetti 2 Way (1806,1814,9034,9966)	Microscópio para observação de insetos de 2 vias 20-30X (1806,1814,9034,9966)	20-30X Microscopio visualizador de insectos de 2 direcciones (1806,1814,9034,9966)	20-30X 2 сторонний микроскоп для наблюдения за насекомыми (1806,1814,9034,9966)	20-30X Mikroskop do oglądania owadów dwukierunkowy (1806,1814,9034,9966) (9955)
BESTANDTEILE DES INSEKTENBETRACHTERS	COMPONENTI DEL VISUALIZZATORE D'INSETTI	COMPONENTES DO OBSERVADOR DE INSETOS	COMPONENTES DEL VISUALIZADOR DE INSECTOS	Составные части микроскопа	Komponenty Mikroskopu
1. OKULAR 2. OBJEKTIVRING 3. DURCHSICHTIGER SOCKEL MIT MESS-SKALA 4. EINSTELLHEBEL 5. SICHTFENSTER FÜR ANSICHT VON UNTEN (NUR BEI ARTIKEL NR. 1806,1814, 9034,9966)	1. OCULARE 2. ANELLO REGOLAZIONE ZOOM 3. BASE TRASPARENTE CON RIGHELLO 4. MANOPOLA 5. FINESTRA PER VISIONE DAL BASSO (SOLO PER ARTICL 1806,1814,9034,9966)	1. OCULO 2. ANEL DE AJUSTE DA AMPLIAÇÃO 3. BASE TRANSPARENTE COM ESCALA 4. MANÍPULO 5. JANELA DE VISUALIZAÇÃO DO FUNDO (APENAS ÍTEM 1806,1814,9034,9966)	1. VISOR 2. ANILLA DE AJUSTE DEL ZOOM 3. BASE AJUSTABLE CON ESCALA MILIMETRADA 4. MANÍVELA 5. BOTÓN PARA SUBIR LA VENTANILLA DE VISUALIZACIÓN (SÓLO 1806,1814,9034,9966)	1. Окуляр 2. Колесико настройки увеличения 3. Прозрачная основа со шкалой линейки 4. Ручка 5. Нижнее окошко для наблюдения (только для артикула 1806,1814,9034,9966)	1. OBIEKTYW 2. PIRŚCIEŃ REGULACJI POWIĘKSZENIA 3. PRZEŹROCZYSTA POWIERZCHNIA ZE SKALĄ 4. UCHWYT 5. DOLNE OKIENKO (1806, 1814, 9034, 9966)
HILFREICHE TIPPS ZUR BETRACHTUNG	SUGGERIMENTI UTILI PER LA VISUALIZZAZIONE	SUGESTÕES ÚTEIS DE VISUALIZAÇÃO	CONSEJOS PARA VER LOS INSECTOS	Полезная информация для наблюдения за насекомыми	POMOCNE WSKAZÓWKI
1) Verwenden Sie den Betrachter bitte in einer hellen Umgebung. 2) Drehen Sie den durchsichtigen Teil des Betrachters entgegen dem Uhrzeigersinn und heben Sie ihn an, um das Insekt innen auf den Sockel (3) zu platzieren. 3) Betrachten Sie das Insekt durch das Okular (1) oder das Sichtfenster (5) – (nur bei Artikel Nr. 1806,1814,9034,9966). 4) Sie können den Mikroskop-Tubus frei bewegen, um das Insekt zu lokalisieren. 5) Bewegen Sie das Mikroskop zur Einstellung der Schärfe nach oben oder unten, bis Sie das Insekt deutlich erkennen können. 6) Drehen Sie den Objektivring(2), um die Vergrößerung von 20-fach auf 30-fach einzustellen. 7) Sie können auch die Position des Insekts verändern, indem Sie am Einstellhebel (4) des durchsichtigen Sockels drehen. Dieser verfügt zudem über eine Mess-Skala, um die Größe des Insekts zu vermessen.	1) Usare il visualizzatore in una zona ben illuminata. 2) Svitare in senso anti-orario e sollevare la parte trasparente del visualizzatore per inserire l'insetto sulla base trasparente(3). Rimettere il coperchio. 3) Osservare l'insetto attraverso l'oculare(1) o attraverso la finestra di visualizzazione(5) (solo per il modello 1806,1814,9034,9966). 4) È possibile muovere il tubo per posizionare l'insetto. 5) Abbassare o alzare il microscopio per regolare la messa a fuoco e vedere chiaramente l'insetto. 6) Ruotare l'anello di regolazione dello zoom(2) per regolare l'ingrandimento da 20X a 30X. 7) È anche possibile sistemare la posizione dell'insetto ruotando la manopola (4) sulla base trasparente. Contiene anche un righello per misurare le dimensioni dell'insetto.	1) Utilize o observador numa área iluminada. 2) Rode no sentido contrário dos ponteiros do relógio e levante a parte do visualizador para colocar o inseto no interior da base transparente (3). Volte a colocar a tampa. 3) Visualize o inseto através do óculo (1) ou da janela de visualização (5) (apenas para o item 1806,1814,9034,9966). 4) Pode mover livremente o tubo do microscópio para localizar o inseto. 5) Baixe ou levante o microscópio para ajustar a focagem até conseguir ver o inseto com clareza. 6) Rode o anel de ajuste da ampliação (2) para ajustar a ampliação de 20X para 30X. 7) Também pode ajustar a posição do inseto rodando o manipulo (4) da base transparente. Tem uma escala para medir o tamanho do inseto.	1) Use el visualizador en áreas bien iluminadas. 2) Rode no sentido contrario dos ponteiros do reloj y levante a parte del visualizador para colocar el insecto en la base transparente (3) que hay en su interior. Vuelva a colocar la tapa. 3) Visualice el insecto a través del visor (1) o de la ventanilla de visualización (5) (sólo 1806,1814,9034,9966). 4) Puede mover libremente el tubo del microscopio para enfocar hasta que pueda ver claramente el insecto. 5) Suba o baje el microscopio para enfocar hasta que pueda ver claramente el insecto. 6) Haga girar la anilla de ajuste del zoom (2) para ajustar los aumentos de 20X a 30X. 7) También puede ajustar la posición del insecto haciendo girar la manivela (4) de la base transparente. También tiene una escala milimétrada para medir el tamaño del insecto.	1) Рекомендуем использовать прибор в хорошо освещенном месте. 2) Поверните против часовой стрелки и поднимите прозрачное основание микроскопа для размещения насекомого на основании внутри (3). Затем установите корпус на место. 3) Рассматривайте насекомое через окуляр (1) или боковое смотровое окно (5) (только для артикула 1806, 9034, 9966). 4) Трубку микроскопа можно вращать в любую сторону для обнаружения насекомого. 5) Поднимите или опустите микроскоп для настройки фокусировки и получения четкого изображения насекомого. 6) Вращайте колесико настройки (2) для увеличения изображения с 20X до 30X. 7) Вы также можете изменять положение насекомого, поворачивая ручку (4) прозрачного основания. На прозрачном основании также нанесена шкала линейки для измерения размеров насекомого.	1) Mikroskopu używać w dobrze oświetlonym miejscu. 2) Aby umieścić przedmiot na szkle należy odkręcić pokrywę w kierunku przeciwnym do kierunku ruchu wskazówek zegara. 3) Oglądać przedmiot przez obiektyw(1) lub dolne okienko(5). 4) Możesz poruszać tubą obiektywu aby "znaleźć" przedmiot . 5) Ostrość reguluje się poruszać tubą obiektywu w góre i w dół.. 6) Przekręć pierścień (2) aby ustawić żądane powiększenie od 20X do 30X. 7) Możesz ustawić także pozycję oglądanego obiektu poruszając szklanym blatem używając do tego celu uchwytu (4). Mikroskop posiada także skalę do łatwego ustalenia rozmiarów oglądanego obiektu..